

**QUICK INVENTORY OF DEPRESSIVE SYMPTOMATOLOGY (SELF-REPORT)**

***THIS SECTION FOR USE BY STUDY PERSONNEL ONLY.***

Questionnaire completed on visit date  or specify date completed: \_\_\_\_\_  
DD-Mon-YYYY

***Only the patient (subject) should enter information onto this questionnaire.***

**MERK DIE EEN RESPONS OP ELKE ITEM WAT U DIE BESTE OOR DIE AFGELOPE SEWE DAE BESKRYF.**

**1. Aan die Slaap Raak:**

- 0 Dit neem my nooit langer as 30 minute om aan die slaap te raak nie.
- 1 Dit neem my minder as die helfte van die tyd (3 of minder dae uit 7) ten minste 30 minute om aan die slaap te raak.
- 2 Dit neem my meer as die helfte van die tyd (4 of meer dae uit 7) ten minste 30 minute om aan die slaap te raak.
- 3 Dit neem my meer as die helfte van die tyd (4 of meer dae uit 7) meer as 60 minute om aan die slaap te raak.

**2. Slaap Snags:**

- 0 Ek word nie snags wakker nie.
- 1 Ek slaap rusteloos en lig en word elke nag 'n paar keer vir kort rukkies wakker.
- 2 Ek word minstens een keer per nag wakker, maar raak maklik weer aan die slaap.
- 3 Ek word meer as die helfte van die tyd (4 of meer dae uit 7) meer as een keer per nag wakker en bly vir 20 minute of langer wakker.

**3. Word te Vroeg Wakker:**

- 0 Ek word die meeste van die tyd wakker, nie langer as 30 minute voordat ek hoef op te staan nie.
- 1 Ek word meer as die helfte van die tyd (4 of meer dae uit 7) meer as 30 minute voordat ek hoef op te staan wakker.
- 2 Ek word feitlik altyd ten minste omtrent 'n uur voordat ek hoef op te staan wakker, maar raak darem uiteindelik weer aan die slaap.
- 3 Ek word ten minste een uur voordat ek hoef op te staan wakker, en kan dan nie weer aan die slaap raak nie.

**4. Slaap te Veel:**

- 0 Ek slaap nie meer as 7-8 uur per nag nie, sonder om bedags te dut.
- 1 Ek slaap nie meer as 10 uur per 24-uur-tydperk nie, kort slabies ingesluit.
- 2 Ek slaap nie meer as 12 uur per 24-uur-tydperk nie, kort slabies ingesluit.
- 3 Ek slaap meer as 12 uur per 24-uur-tydperk, kort slabies ingesluit.

**5. Hartseer:**

- 0 Ek voel nie hartseer nie.
- 1 Ek voel minder as die helfte van die tyd (3 of minder dae uit 7) hartseer.
- 2 Ek voel meer as die helfte van die tyd (4 of meer dae uit 7) hartseer.
- 3 Ek voel feitlik heelyd hartseer.

EPI0905.QIDSSR

**QUICK INVENTORY OF DEPRESSIVE SYMPTOMATOLOGY (SELF-REPORT)**

**MERK DIE EEN RESPONS OP ELKE ITEM WAT U DIE BESTE OOR DIE AFGELOPE SEWE DAE BESKRYF.**

**Voltooi asseblief 6 of 7 (nie albei nie)**

**6. Swakker Eetlus:**

- 0 My eetlus is net soos gewoonlik.
- 1 Ek eet effens minder gereeld of kleiner porsies as normaalweg.
- 2 Ek eet heelwat minder as gewoonlik en net as ek my inspan.
- 3 Ek eet selde in 'n 24-uur-tydperk, en net as ek my tot die uiterste inspan of as ander mense my oorreed om te eet.

**7. Beter Eetlus:**

- 0 My eetlus is net soos gewoonlik.
- 1 Ek het 'n behoefte om meer dikwels as gewoonlik te eet.
- 2 Ek eet gereeld meer dikwels en/of groter porsies kos as gewoonlik.
- 3 Ek het 'n drang om tydens en tussen maaltye te ooreet.

**Voltooi asseblief 8 of 9 (nie albei nie)**

**8. Gewigsafname (Binne die Afgelope Veertien Dae):**

- 0 Daar was geen verandering in my gewig nie.
- 1 Ek voel asof ek effens gewig verloor het.
- 2 Ek het 1 kg of meer verloor.
- 3 Ek het 2 kg of meer verloor.

**9. Gewigstoename (Binne die Afgelope Veertien Dae):**

- 0 Daar was geen verandering in my gewig nie.
- 1 Ek voel asof ek effens gewig aangesit het.
- 2 Ek het 1 kg of meer aangesit.
- 3 Ek het 2 kg of meer aangesit.

**10. Konsentrasie/Besluitneming:**

- 0 Daar is geen verandering in my gewone vermoë om te konsentreer of besluite te neem nie.
- 1 Ek voel soms besluiteloos of vind dat my aandag afdwaal.
- 2 Ek sukkel die meeste van die tyd om te fokus of besluite te neem.
- 3 Ek kan nie goed genoeg konsentreer om te lees of selfs geringe besluite te neem nie.

**11. Siening van Myself:**

- 0 Ek sien myself as net so waardevol en verdienstelik as ander mense.
- 1 Ek blameer myself meer as gewoonlik.
- 2 Ek glo meestal dat ek probleme vir ander veroorsaak.
- 3 Ek dink so te sê gedurig aan groot en klein foute in myself.

**12. Gedagtes aan die Dood of Selfmoord:**

- 0 Ek dink nie aan selfmoord of die dood nie.
- 1 Ek voel die lewe is leeg, of ek wonder of dit die moeite werd is.
- 2 Ek het verskeie kere oor die afgelope 7 dae aan selfmoord of die dood gedink.
- 3 Ek dink verskeie kere per dag in heelwat detail aan selfmoord of die dood, of ek het al spesifieke selfmoordplanne beraam, of al werklik my eie lewe probeer neem

**QUICK INVENTORY OF DEPRESSIVE SYMPTOMATOLOGY (SELF-REPORT)**

**MERK DIE EEN RESPONS OP ELKE ITEM WAT U DIE BESTE OOR DIE AFGELOPE SEWE DAE BESKRYF.**

**13. Algemene Belangstelling:**

- 0 Daar is geen verandering in hoeveel ek gewoonlik in ander mense of aktiwiteite belangstel nie.
- 1 Ek merk op dat ek minder in mense of aktiwiteite belangstel.
- 2 Ek vind dat ek slegs in een of twee van my vroeëre aktiwiteite belangstel.
- 3 Ek stel so te sê niks in vroeëre aktiwiteite belang nie.

**14. Energievlak:**

- 0 Daar is geen verandering in my gewone energievlak nie.
- 1 Ek word makliker moeg as gewoonlik.
- 2 Dit verg 'n ernstige poging van my kant om my gewone daaglikse aktiwiteite aan te pak of af te handel (byvoorbeeld inkopies, huiswerk, kook of werk toe gaan).
- 3 Ek kan die meeste van my gewone daaglikse aktiwiteite regtig nie uitvoer nie, want ek het eenvoudig nie die energie nie.

**15. Vertraagde Tempo:**

- 0 Ek vind dat ek dink, praat en beweeg teen my gewone spoed.
- 1 Ek vind dat my denke stadiger is of dat my stem vaal of eentonig klink.
- 2 Dit neem my etlike sekondes om op die meeste vrae te reageer en ek is seker ek dink stadiger.
- 3 Ek kan dikwels net met die uiterste inspanning op vrae reageer.

**16. Rusteloosheid:**

- 0 Ek voel nie rusteloos nie.
- 1 Ek is dikwels kiewelrig, wring my hande, of wanneer ek sit is dit vir my nodig om gereeld van posisie te verander.
- 2 Ek het die heeldyd impulse om rond te beweeg en is taamlik rusteloos.
- 3 By tye kan ek nie bly sit nie en moet ek op en af loop.

*Rush et al, Biol Psychiatry (2003) 54: 573-83.*

EPI0905.QIDSSR

**Ek bevestig dat hierdie inligting akkuraat is.**

Pasiënt/deelnemer se voorletters:

Datum:

## QUICK INVENTORY OF DEPRESSIVE SYMPTOMATOLOGY (SCORE SHEET)

**NOTE: THIS SECTION IS TO BE COMPLETED BY THE STUDY PERSONNEL ONLY.**

\_\_\_\_\_ Enter the highest score on any 1 of the 4 sleep items (1-4)

\_\_\_\_\_ Item 5

\_\_\_\_\_ Enter the highest score on any 1 of the appetite/weight items (6-9)

\_\_\_\_\_ Item 10

\_\_\_\_\_ Item 11

\_\_\_\_\_ Item 12

\_\_\_\_\_ Item 13

\_\_\_\_\_ Item 14

\_\_\_\_\_ Enter the highest score on either of the 2 psychomotor items (15 and 16)

\_\_\_\_\_ **Total Score (Range: 0-27)**

*Rush et al, Biol Psychiatry (2003) 54: 573-83.*

EPI0905.QIDSSR